

Dear ENERGY STAR® Computer Partner or Other Industry Stakeholder:

The ENERGY STAR [Version 5.0 Specification for Computer Equipment](#) will be effective on July 1, 2009. This letter provides important information to help your company commit to this new specification, an update on qualification of computers under Version 5.0, and a proposed clarification regarding power factor of internal power supplies with input power less than 75W.

Please note that after June 1, 2009, to allow for final development of the online product submittal tool in advance of the effective date, manufacturers may no longer join under the existing Version 4.0 PA or report qualified Computer models in OPS under the 4.0 PA.

Partnering under the Version 5.0 Specification

Existing ENERGY STAR Partners: To continue your partnership with ENERGY STAR under Version 5.0, please complete and submit an updated Commitment Form (attached below). Existing partners must recommit to the Version 5.0 specification by June 30, 2009 in order to have the benefit of uninterrupted partner status. Send completed commitment forms to join@energystar.gov.

New ENERGY STAR Partners: Manufacturers that are not currently an ENERGY STAR Partner will need to complete and submit both a Partnership Agreement and a Commitment Form. Please complete the Manufacturer Partnership Agreement Packet which can be found on the ENERGY STAR Web site at www.energystar.gov/join. Click on “Manufacturers of ENERGY STAR Qualified Products.” This Agreement needs only to be signed once; after that, you may expand your participation into other product areas, as appropriate, by submitting an updated Commitment Form.

Qualifying Products under the Version 5.0 Specification – OPS Testing Opportunity

All computers, including models originally qualified for ENERGY STAR under previous computer specifications, with a date of manufacture on or after July 1, 2009 must meet the requirements in the new Version 5.0 specification in order to qualify for ENERGY STAR (including additional manufacturing runs of models originally qualified under previous specifications). Please note that after June 1, 2009, manufacturers may no longer join under the existing Version 4.0 PA or report qualified Computer models in OPS under the 4.0 PA.

EPA is currently completing development of an online tool that partners can use to report qualifying product models to EPA. The ENERGY STAR Online Product Submittal (OPS) tool for Computer Equipment will go live in mid-June 2009. A draft version of the OPS tool is scheduled for availability between June 2 and June 5 to give partners an advance look at the system and provide an opportunity for comment. EPA would welcome representatives from current computer Partners to test the system with sample data. Data entered into the staging system will not be saved. **Please contact Evan Haines, ehaines@icfi.com, by June 3 to express interest**

and receive a username and password to the staging system.

After completion of testing and when OPS is available, Partners will need to enter data regarding products qualified using the QPI form into OPS. For products originally qualified under Version 4.0, data from current product listings will be available in OPS for partners to revise and amend for resubmittal under Version 5.0. Since required data for products must match the revised evaluation methods in the new specification, partners should anticipate filling in new and revised fields as appropriate to the new specifications. Existing Version 4.0 products that are not revised and resubmitted as discussed above will automatically be removed from the list of qualified products upon the effective date of the specification.

EPA appreciates your patience and cooperation as we proceed through this transition. If you have any questions or concerns about this process, please feel free to contact Katharine Kaplan at kaplan.katharine@epa.gov or Evan Haines, ICF International, at ehaines@icfi.com.

Internal Power Supply Power Factor Requirement for Low Input Power

Supplies:

As a reminder, the final Version 5.0 specification included a requirement that all internal power supplies used in ENERGY STAR qualified computers meet a ≥ 0.9 power factor requirement at 100% of rated output. EPA recently received comments from two stakeholders requesting an exemption on the Power Factor requirement for low input internal power supplies. While few of these power supplies were included in computers submitted under Version 4.0 for EPA to investigate, it was suggested that the inclusion of thin clients and greater qualification of small form factor desktops under Version 5.0 would lead toward larger presence of computers with internal power supplies of $\leq 100W$ input power.

In support of an exemption, data was provided showing a negative impact on efficiency of low output internal power supplies due to power factor correction, and stakeholders cited the EN/IEC 61000-3-2 exemption of products under 75W input from harmonic distortion requirements. Additionally, this issue was raised in development of the external power supply requirements and development of the power supply requirements in the ENERGY STAR Server specification and an exemption was included in these development efforts.

While no comments to this effect were received during development of the 5.0 computer specification, EPA does feel that the comments on EN/IEC 61000-3-2, presence of exemptions in other areas of the program, and low to no impact on efficiency do warrant a clarification to exempt low input internal power supplies from the power factor requirement. As such, EPA proposes an exemption of internal power supplies with maximum nameplate input power $\leq 75W$ from the 0.9 power factor requirement. EPA welcomes comments on this clarification received via computers@icfi.com by **June 5, 2009**. EPA will evaluate any comments received before finalizing this clarification, and will inform stakeholders of the outcome via email prior to the effective date of the Version 5.0 computer specification.

For more information, visit: www.energystar.gov

Attachment Links:

[Manufacturer Commitment Form Comp.pdf](#)

<和訳>

ENERGY STAR®コンピュータパートナーまたは他の関係者各位

コンピュータ機器に対する ENERGY STAR 基準バージョン 5.0 は、2009 年 7 月 1 日発効する予定である。本書には、この新基準に対する貴社の取り組みを支援する重要情報、バージョン 5.0 基準におけるコンピュータの適合に関する最新情報、および入力電力が 75W 未満の内部電源装置の力率に関する説明文案が記載されている。

発効日の前にオンライン製品届出ツールの改修を完了させるために、2009 年 6 月 1 日以降、製造事業者は、現行バージョン 4.0 に対するパートナーシップ合意に基づく参加、または現行バージョン 4.0 に対するパートナーシップ合意に基づく適合コンピュータモデルの報告ができなくなる可能性がある。

バージョン 5.0 基準におけるパートナー提携

現行 ENERGY STAR パートナー: バージョン 5.0 基準において ENERGY STAR とのパートナーシップを継続するためには、最新の責務書（以下に添付）に記入して届出すること。現行パートナーが、中断無くパートナーシップを活用するためには、2009 年 6 月 30 日までにバージョン 5.0 基準に対して、再度責務を表明しなければならない。記入済みの責務書を join@energystar.gov に送信すること。

新規 ENERGY STAR パートナー: 現在 ENERGY STAR パートナーではない製造事業者は、パートナーシップ合意と責務書の両方を記入して届出する必要がある。ENERGY STAR ウェブサイト (www.energystar.gov/join) にて入手可能な、製造事業者用パートナーシップ合意一式を記入すること。上記のウェブサイトにて、「ENERGY STAR 適合製品の製造事業者 (Manufacturers of ENERGY STAR Qualified Products)」をクリックする。この合意への署名は初回だけ必要とされ、それ以降は、適宜に最新の責務書を提出することにより、他の製品分野に参加範囲を拡大できる。

バージョン 5.0 基準における製品の適合 - OPS の試用機会

以前のコンピュータ基準のもとで既に ENERGY STAR に適合しているモデルを含め、製造日が 2009 年 7 月 1 日以降であるすべてのコンピュータが、(以前の基準のもとで既に適合とされているモデルの追加製造分を含めて) ENERGY STAR に適合するためには、新しいバージョン 5.0 基準における要件を満たさなければならない。2009 年 6 月 1 日以降、製造事業者は、現行バージョン 4.0 に対するパートナーシップ合意に基づく参加、または原稿バージョン 4.0 に対するパートナーシップ合意に基づく適合コンピュータモデルの OPS への届出ができなくなる可能性がある。

EPA は現在、パートナーが EPA に対する適合製品モデルの報告に使用できるオンラインツールの改修を完了させつつある。コンピュータ機器用の ENERGY STAR オンライン製品届出 (OPS : Online Products Submittal) ツールは、2009 年 6 月中旬に稼働する予定である。パートナーに対して本システムを事前紹介し意見提供の機会を与えるために、6 月 2 日から 6 月 5 日の間、OPS ツールの草案バージョンが利用可能となる予定である。EPA は、コンピュータの現行パートナーの代表者が、サンプルデータを使用して本システムを試用することを歓迎する。この中間段階のシステムに入力されたデータは保存されない。**この中間段階のシステムに対する関心を表明し、ユーザー名とパスワードを受け取るためには、6 月 3 日までに Evan Haines (ehaines@icfi.com) に連絡をとること。**

試用が終了し、OPS が利用可能となった後、パートナーは、QPI 記入票を使用して適合とされた製品に関するデータを OPS に入力する必要がある。バージョン 4.0 基準のもとで既に適合とされている製品については、バージョン 5.0 における再届出を目的とした修正や変更できるように、パートナーに対して、現行製品一覧のデータが OPS において利用できるようになる。製品に関して求められるデータは、新基準の改定された評価方法に一致していなければならないため、パートナーは新基準に応じて、新規および修正された入力欄への記を予定しておくこと。上記のとおり修正および再届出されない現行バージョン 4.0 適合製品は、基準の発効日をもって適合製品の一覧から自動的に削除される。

EPA は、この移行期間における貴方の忍耐と協力を感謝する。この手続に関する質問や懸念については、EPA の Katharine Kaplan (kaplan.katharine@epa.gov) または ICF International の Evan Haines (ehaines@icfi.com) まで気兼ねなく連絡すること。

低入力電力の電源装置に対する内部電源装置の力率要件

再確認となるが、確定バージョン 5.0 基準には、ENERGY STAR 適合コンピュータに使用されるすべての内部電源装置は、定格出力の 100%において 0.9 以上の力率要件を満たすという要件が含まれている。最近 EPA は、低入力の内部電源装置に対する力率要件の免除を求める、2 組の関係者からの意見を受け取った。これら電源装置のいくつかは、EPA による調査のためにバージョン 4.0 基準のもとで届出されたコンピュータに含まれていたが、バージョン 5.0 基準におけるシンククライアントの追加や小型フォームファクタのデスクトップコンピュータの適合性拡大により、入力電力が 100W 以下の内部電源装置を有するコンピュータが増加することが示唆された。

この要件免除への支持として、力率補正を起因とした低出力内部電源装置の効率に対する悪影響を示すデータが提供され、また関係者は、EN/IEC 61000-302 における入力 75W 未満の製品に対する高調波歪み要件の免除を引用した。本件は、外部電源装置要件の策定および ENERGY STAR サーバー基準における電源装置要件策定において取り上げられ、要件免除がこれら基準策定の取り組みにおいて採用された。

コンピュータ基準バージョン 5.0 の策定期間において、このような趣旨の意見を入手することはなかったが、EPA は、EN/IEC 61000-3-2 に対する意見、本プログラムの他の分野における要件免除の存在、さらに効率に対する影響が低度または影響なしであることが、低入力内部電源装置に対する力率要件免除の説明を正当化すると考えている。このことから EPA は、最大銘板入力電力が 75W 以下の内部電源装置については、0.9 の力率要件を免除することを提案する。EPA は、2009 年 6 月 5 日までに computers@icfi.com を介して受け付けた上記説明に対する意見を歓迎する。EPA は、上記説明を確定する前に受け付けたすべての意見を評価し、コンピュータ基準バージョン 5.0 の発効日の前に、電子メールを介して評価結果を関係者に通知する予定である。